



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 November 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 141 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Пересмотренная смета расходов Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики по бюджету по программам на 2021 год

Восемнадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики по разделам 27 «Гуманитарная помощь» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2021 год (A/75/372). В ходе рассмотрения этого доклада Консультативный комитет получил дополнительную информацию, а в заключение — письменные ответы, датированные 9 ноября 2020 года.

2. Как указывает Генеральный секретарь в своем докладе, мандат Контрольного механизма был продлен до 10 июля 2020 года в соответствии с резолюцией 2504 (2020) Совета Безопасности, а затем — до 10 июля 2021 года в соответствии с резолюцией 2533 (2020) Совета. Он отмечает, что в своих резолюциях 2504 (2020) и 2533 (2020) соответственно Совет исключил пункты пересечения границы в Эль-Ярубии (Ирак) и Баб-эс-Саляме (Турция) из перечня пунктов пересечения, установленных для трансграничных операций Организации Объединенных Наций, и что в своей резолюции 2533 (2020) Совет постановил, что гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры-исполнители вправе использовать пункт пересечения сирийской границы в Баб-эль-Хаве (Турция) для обеспечения доставки гуманитарной помощи нуждающемуся населению на всей территории Сирийской Арабской Республики по самым прямым маршрутам при уведомлении сирийских властей. Генеральный секретарь отмечает также, что в соответствии с резолюцией 2533 (2020), посредством которой Совет исключил пункт пересечения границы в Баб-эс-Саляме из



перечня пунктов пересечения, установленных для трансграничных операций Организации Объединенных Наций, вся помощь Организации Объединенных Наций, доставляемая в северо-западную часть Сирийской Арабской Республики, с февраля 2020 года направляется через пункт пересечения границы в Баб-эль-Хаве. Более подробная общая информация приводится в разделе I доклада Генерального секретаря.

II. Воздействие пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19)

3. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что пандемия COVID-19 оказала ограниченное воздействие на трансграничные операции Организации Объединенных Наций и на способность Контрольного механизма выполнять свой мандат. Комитет был проинформирован о том, что операции продолжались без остановки благодаря активному планированию мер по обеспечению бесперебойной работы и осуществлению мероприятий по смягчению последствий пандемии COVID-19 принимающей страной и учреждениями Организации Объединенных Наций и их партнерами по осуществлению, а также Механизмом. **Консультативный комитет напоминает о своих замечаниях и рекомендациях по вопросу о воздействии пандемии COVID-19, которые содержатся в его первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/7, гл. I, пп. 12–16).**

III. Исполнение бюджета в 2019 и 2020 годах и предлагаемые потребности в ресурсах на 2021 год

4. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год по разделу 27 «Гуманитарная помощь» ассигнований не предусмотрено, поскольку на момент подготовки доклада мандат Контрольного механизма действовал до 10 июля 2020 года. Генеральный секретарь отмечает также, что формат представления дополнительных ресурсов был приведен в соответствие с форматом предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, в котором сокращение выделенных на 2020 год ассигнований в 2021 году было отражено в рубрике «Технические корректировки» в качестве единовременных расходов, и что в результате этого потребности на 2021 год отражены в рубрике «Новые/расширенные мандаты». В таблице ниже приводится сводная информация о предлагаемых потребностях в ресурсах на 2021 год для Механизма и сравнительные данные об утвержденных ресурсах на 2020 год и расходах за 2019 год.

Исполнение бюджетов и общий объем потребностей в ресурсах (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)

(В тыс. долл. США)

	Расходы за 2019 год	Ассигнования на 2020 год	Расходы за период с 1 января по 30 сентября 2020 года	Изменения				Смета на 2021 год (до пересчета)	Сумма пересчета	Смета на 2021 год (после пересчета)	
				Технические корректировки ^a	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого				В процентах
Прочие расходы по персоналу	1 953,8	2 205,4	1 232,2	(2 205,4)	1 521,3	–	(684,1)	(31,0)	1 521,3	35,8	1 557,1
Представительские расходы	–	0,5	–	(0,5)	–	–	(0,5)	(100,0)	–	–	–
Консультанты	12,3	8,2	–	(8,2)	–	–	(8,2)	(100,0)	–	–	–
Поездки персонала	239,0	238,0	83,6	(238,0)	166,7	–	(71,3)	(29,9)	166,7	3,2	169,9
Услуги подряда	21,6	39,6	6,0	(39,6)	23,2	–	(16,4)	(41,4)	23,2	0,5	23,7
Общие оперативные расходы	168,9	245,2	96,0	(245,2)	152,8	–	(92,4)	(37,7)	152,8	3,6	156,4
Принадлежности и материалы	15,0	23,1	15,6	(23,1)	22,2	–	(0,9)	(3,9)	22,2	0,6	22,8
Мебель и оборудование	3,9	2,2	0,2	(2,2)	–	–	(2,2)	(100,0)	–	–	–
Переоборудование помещений	2,3	3,0	–	(3,0)	–	–	(3,0)	(100,0)	–	–	–
Стипендии, субсидии и взносы	19,2	78,3	19,5	(78,3)	41,2	–	(37,1)	(47,4)	41,2	0,9	42,1
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	2 436,0	2 843,5	1 453,1	(2 843,5)	1 927,4	–	(916,1)	(32,2)	1 927,4	44,6	1 972,0

^a Согласно информации, представленной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (Sect. 27)).

5. Консультативный комитет был проинформирован о том, что при совокупном объеме ассигнований на 2020 год в размере 2 843 500 долл. США общая сумма расходов по состоянию на 30 сентября 2020 года составила 1 453 100 долл. США (или 51,1 процента), включая расходы по следующим статьям: а) прочие расходы по персоналу — 1 232 200 долл. США (или 55,9 процента) из выделенной суммы в размере 2 205 400 долл. США; и б) не связанные с должностями расходы — 220 900 долл. США (или 34,6 процента) из выделенной суммы в размере 638 100 долл. США. **Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее в ходе рассмотрения ею настоящего доклада обновленную информацию о фактических расходах за 2020 год.**

6. Объем предлагаемых дополнительных потребностей в ресурсах для Контрольного механизма на 2021 год составляет 1 927 400 долл. США, что на 916 100 долл. США (или 32,2 процента) меньше ассигнований на 2020 год в размере 2 843 500 долл. США, главным образом в связи с упразднением 11 должностей в Ираке и Турции ввиду вышеупомянутого исключения пунктов пересечения границы в Эль-Ярубии и Баб-эс-Саляме во исполнение резолюций [2504 \(2020\)](#) и [2533 \(2020\)](#) Совета Безопасности, а именно: 2 должности специалистов по контролю (С-4 и С-3), 1 должности специалиста по безопасности (национальный сотрудник-специалист), 1 должности административного аналитика (национальный сотрудник-специалист), 1 должности административного

помощника (местный разряд), 2 должностей водителей (местный разряд) и 4 должностей младших специалистов по контролю (добровольцы Организации Объединенных Наций).

7. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 30 сентября 2020 года 3 должности, все из которых находились в Газиантепе (Турция), были вакантными, а именно 2 должности младших специалистов по контролю (добровольцы Организации Объединенных Наций) и 1 должность административного помощника (местный разряд). Комитет был также проинформирован о том, что одна из вышеупомянутых должностей категории добровольцев Организации Объединенных Наций и должность категории местного разряда входят в число должностей, которые в настоящее время предлагается упразднить. **Консультативный комитет принимает к сведению предлагаемое упразднение должности категории национального персонала и считает, что должности категории национального персонала следует сохранять, когда это возможно с оперативной точки зрения. Кроме того, Комитет напоминает, что в дополнение к своим резолюциям 61/276 и 66/24 Генеральная Ассамблея в резолюции 74/263 просила Генерального секретаря продолжать прилагать усилия к тому, чтобы содействовать переводу должностей на национальную основу в надлежащих случаях (см. также A/75/7/Add.2, п. 53).**

8. Предлагаемый объем ресурсов обеспечивает дальнейшее финансирование следующих 19 должностей: 1 должности начальника (Д-1), 1 должности специалиста по контролю/руководителя группы (С-4), 1 должности административного сотрудника (С-3), 2 должностей специалистов по контролю (С-3), 1 должности специального помощника/младшего специалиста по контролю (С-2), 2 должности специалистов по контролю (С-2), 1 должности специалиста по безопасности (национальный сотрудник-специалист), 1 должности административного помощника (местный разряд), 5 должностей водителей (местный разряд), 3 должностей специалистов по контролю (добровольцы Организации Объединенных Наций), все из которых находятся в Газиантепе, и 1 должности специалиста по связи (С-4), находящейся в Нью-Йорке. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что должность начальника предлагается сохранить на уровне Д-1 с учетом того, что, несмотря на проведение трансграничных операций только через один пограничный пункт, характер и сложность деятельности Контрольного механизма остаются неизменными. Комитет был также проинформирован о том, что, невзирая на сокращение объема управленческой работы, выполнение начальником, который ежедневно присутствует на пограничном пункте, своих основных функций и обязанностей необходимо для поддержания связи с властями принимающей страны и для взаимодействия со старшими руководителями по вопросам координации гуманитарной деятельности и представителями учреждений Организации Объединенных Наций в целях обеспечения выполнения мандата. Помимо этого, Комитет был проинформирован о том, что руководитель группы (С-4) отвечает за повседневное управление группой по наблюдению и тоже ежедневно присутствует на пограничном пункте. Кроме того, Генеральный секретарь предлагает сохранить существующую группу из пяти водителей (местный разряд) для обеспечения возможности их ротации с учетом неизменности темпов трансграничных операций и ограничений на число пассажиров в транспортных средствах в целях снижения риска возможного заражения COVID-19. **Консультативный комитет считает, что для обеспечения удовлетворения оперативных потребностей Контрольного механизма и гарантированного выполнения мандата необходимо постоянно анализировать и корректировать штатное расписание и функциональные уровни должностей. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить**

Генерального секретаря включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад.

9. Предлагаемый объем потребностей в ресурсах, не связанных с должностями, составляет 406 100 долл. США, что на 232 000 долл. США, или 36,4 процента, меньше суммы ассигнований на 2020 год, которая составляет 638 100 долл. США. Как указано в таблице и в пункте 5 выше, в 2019 году расходы, не связанные с должностями, составили 482 200 долл. США, а в первые девять месяцев 2020 года — 220 900 долл. США. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что низкий уровень расходов обусловлен пандемией COVID-19 и ситуацией с ликвидностью и что предлагаемый объем потребностей на 2021 год рассчитан исходя из предположения о том, что работа в течение года будет осуществляться в обычном режиме. **С учетом объема расходов в 2019 году и в течение первых девяти месяцев 2020 года Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемый на 2021 год объем ресурсов, не связанных с должностями, на 40 610 долл. США (10 процентов).**

10. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря в отношении объема ресурсов, связанных и не связанных с должностями, с учетом вышеизложенных замечаний и рекомендаций.**

IV. Заключение

11. Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 18 доклада Генерального секретаря. **С учетом вышеизложенных замечаний и рекомендаций Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:**

а) **ассигновать для Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики на период с 1 января по 31 декабря 2021 года дополнительную сумму в размере 1 922 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 27 «Гуманитарная помощь» бюджета по программам на 2021 год, которая будет покрыта за счет средств резервного фонда;**

б) **ассигновать по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2021 год дополнительную сумму в размере 194 900 долл. США, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» указанного бюджета.**